

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

13. DESEMBER 1973

50

FISKETS GANG

13. DESEMBER 1973—59. ÅRGANG

50

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Fiskerilovgivning	894
Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, selfangst- og hvalfangstprodukter jan.-okt. 1973 ..	895

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Postboks 185/86
5001 Bergen
Telefon: (05) 23 03 00

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69181, eller på bankgirokonto 8301/08/01 474 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 40.00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 40.00 pr. år. Øvrige utland kr. 50.00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG
MÅ BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 9. desember 1973.

En del værhindring var det også i uken som endte 9. desember. Det ble imidlertid landet bra med fisk i Finnmark og Troms, og da først og fremst trålfangst fisk. På Vestlandet ble en rekke pigghåturet avsluttet med bra fangster. De pelagiske fiskerier etter sild m.m. ga uvesentlige utbytter.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Her inkluderer landingene to ukers slike for Hammerfest, men kvantumet på 2 680,9 tonn fisk og 2,7 tonn reke er ikke desto mindre bra. Forrige uke var det 1 613 tonn. Det deltok 324 fartøyer, hvorav 46 trålere, 276 motorfarkoster og 2 åpne båter med i alt 1 345 mann, mens deltakelsen uken før utgjorde i alt 275 båter med 1 017 mann. Av partiet ble 1 649,1 tonn landet av trålere, 148,8 tonn ble tatt med not og garn, 876,6 tonn med line og 6,5 tonn med snøre. Av de enkelte fiskesorter ble det landet: Torsk 887,1 tonn, hyse 1 553,7 tonn, sei 114,7 tonn, brosme 55,7 tonn, kveite 7,4 tonn, flyndre 1,9 tonn, steinbit 3,5 tonn, uer 25,2 tonn, blåkveite 31,7 tonn.

Troms: Fiskerikontorets oppgave over ukens landinger i fylkets kystkommuner viser et ukeresultat på 1 249 tonn sammenholdt med 980 tonn forrige uke. Fangsten innbefattet 227,8 tonn torsk, 346,3 tonn sei, 94,3 tonn brosme, 539,1 tonn hyse, 5,2 tonn kveite, 7,1 tonn blåkveite, 24,8 tonn uer, 2,1 tonn steinbit, 2,2 tonn reke.

Andenes: To trålere kom fra Finnmarkskysten med 35 og 55 tonn mest hyse, dernest torsk og blåkveite. På lokale felt hadde seigarnbåter (gjerne 2 netters) 1 200/3 000 kg og linebåter (Nordmjele) 1 100/2 300 kg.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: Dette område hadde landinger i uken som endte 2. desember 84,6 tonn fisk og 37,5 tonn skalldyr. Av fisk ble det landet 37 tonn torsk, 13 tonn sei, 2 tonn lyr, 3 tonn lange, 1 tonn brosme, 23 tonn hyse, 4 tonn kveite, 1 tonn rødspette og 2 tonn uer.

Levendefisk: Av levende torsk hadde Trondheim denne uke tilgang fra Råfisklagets distrikt på 5 tonn. Fra samme distrikt ble det levert 7,5 tonn levende torsk til Hordafisk, Bergen, som dessuten mottok 1 tonn fra Sogn og Fjordane og mottok 2 tonn levende torsk og 37 tonn levende småsei fra Hordaland. Rogaland melder om levendefisk utbytte på 25 tonn.

**Ilndbrakt fisk i Finnmark i tiden 1. januar—
8. desember 1973.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
Skrei	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Loddetorsk .	10 622	459	6 787	2 617	759	—	—
Annen torsk .	18 577	582	14 269	1 394	2 332	—	—
Hyse	14 800	865	12 400	1 128	407	—	—
Sei	35 758	2 051	33 173	173	361	—	—
Brosme	29 317	950	15 711	9 687	2 968	—	1
Kveite	724	—	—	—	724	—	—
Blåkveite . . .	173	173	—	—	—	—	—
Flyndre	2 634	2 634	—	—	—	—	—
Uer	168	168	—	—	—	—	—
Steinbit	1 050	1 050	—	—	—	—	—
Reke	1 084	1 084	—	—	—	—	—
Annen fisk . .	708	708	—	—	—	—	—
	197	—	—	—	—	—	197
I alt	115 812	10 724	82 340	14 999	47 551	—	198
« pr. 9/12-72	109 645	16 393	69 692	16 939	6 611	—	10
« pr. 11/12-71	122 734	13 538	81 505	22 790	4 901	—	—

¹ Lever 15 824 hl.

² Rogn 1 000 hl, hvorav 214 hl saltet og 786 hl fersk.

³ Damptran 3 188 hl. ⁴ Herav 89 tonn rotskjær.

Møre og Romsdal: Nordmøre hadde i uken som endte 2. desember i alt 237,9 tonn fisk og skaldyr. Av fisk hadde man 10 tonn torsk, 36 tonn sei, 3 tonn lyr, 34 tonn lange, 3 tonn blålange, 117 tonn brosmes, 2 tonn hyse, 1 tonn kveite, 1 tonn uer. I uken som endte 9. desember var det smått med fisket. Det meldes om landing av en bankfangst på 10 tonn.

Sunnmøre og Romsdal: Også denne uke hadde man bra tilgang på snurpefangst småsei fra kysten. Den samlede ukefangst ble på 674 tonn, hvorav 4 tonn torsk, 520 tonn sei, 10 tonn lange, 68 tonn blålange, 45 tonn brosmes, 2,2 tonn hyse, 2 kveite, 4,5 tonn hå og 0,5 tonn diverse fisk.

Fjerne farvann: Fabrikkskipet «Atlantic» har passert Ålesund underveis fra nordlige farvann til Grimsby med 716 tonn frossen filet.

Sogn og Fjordane: Noen pigghåbåter kom inn fra Nordsjøbankene og på kysten hadde man en del småsei. Ukeutbyttet kom dermed opp i 569 tonn, som deler seg på 5 tonn torsk, 250 sei, 3 tonn lyr, 5 tonn lange, 3 tonn brosmes, 3 tonn hyse, 295 tonn hå og 5 tonn diverse fisk.

**Ilndbrakt fisk i Troms i tiden 1. januar—
8. desember 1973.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Annen torsk .	16 808	585	4 174	11 362	687	—	—
Sei	11 966	540	7 895	2 964	567	—	—
Lange	20 655	4	6 108	12 281	2 262	—	—
Brosme	36	—	5	31	—	—	—
Hyse	1 500	25	13	1 015	447	—	—
Kveite	5 364	944	4 340	1	79	—	—
Blåkveite . . .	62	62	—	—	—	—	—
Flyndre	2 669	874	1 795	—	—	—	—
Uer	1	1	—	—	—	—	—
Steinbit	856	136	720	—	—	—	—
Annen	515	30	485	—	—	—	—
Reke	—	—	—	—	—	—	—
	2 809	2 768	—	—	—	41	—
I alt	63 241	5 969	25 535	27 654	4 042	41	—
« pr. 9/12-72	80 950	6 944	33 970	36 231	3 779	26	—
« pr. 11/12-71	77 732	5 562	32 556	36 641	2 917	56	—

¹ Tran 8 775 hl. Rogn 8 361 hl, hvorav sukkersaltet 5 014 hl, fersk 1627 hl og dyrefor 1720 hl.

Hordaland: Det ble landet 39 tonn levende fisk, 10 tonn sløyet konsumfisk og 80 tonn rund pigghå.

Rogaland: Her hadde man av de vanlige konsumsorter 25 tonn levende og 40 tonn sløyet fisk. Dessuten ble det landet 80 tonn hå, hvorav det er meget i kystfarvannet, hvor denne fisk ble tatt av reke-trålere, som hadde enkelte driftsdager.

Skagerakkysten: Her hadde man 60 tonn fisk.

Oslofjorden: Fjordfisk melder om mottak på 15 tonn konsumfisk og 260 kasser forfisk.

Skaldyr: Fjordfisk hadde av reker 6 tonn kokte og 13 tonn rå, Skagerakfisk 10 og 15 tonn, Troms 2,2 tonn i alt og Finnmark 2,7 tonn. For uken til 2. desember melder Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag om 1 tonn reke. Samme distrikt hadde av krabbe 36,4 tonn, alt til hermetikk, mens Nordmøre hadde 31,6 tonn, hvorav 31,3 tonn til hermetikk. Litt hummer ble det også landet.

**Fisk brakt i land i Vesterålen—Nord-Helgeland i tiden
1. januar—24. november 1973.¹**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Uken 24/11	1 486	221	770	320	169	1	5
I alt pr. 17/11	143 776	12 057	48 491	55 011	27 362	82	773
I alt pr. 24/11	2145 262	12 278	49 261	55 331	27 531	83	778
I alt pr. 25/11 1972	172 130	12 927	52 048	86 482	20 190	—	483

¹ I følge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtilvirket fisk:

pr. 17/11— 173 tonn saltfisk, 361 tonn tørrfisk.
pr. 24/11— 173 tonn saltfisk, 363 tonn tørrfisk.
pr. 24/11— 883 tonn reke, 83 tonn krabbe.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild og småsild: Der var ingen fangster for Nord-Norge og Nord-Trøndelag denne uke. I distriktet Buholmsråsa—Stad økte feitsildpartiet med 121 hl til salting.

Fjordsild: Fjordfisk melder om 19,5 tonn og Skagerakfisk om 1 tonn i ukefangster. Fra førstnevnte distrikt ble det eksportert iset 4,5 tonn. Alt for øvrig ble solgt til ferskbruk innenlands.

Brisling: I distriktet Buholmsråsa—Stad ble det opptatt til hermetikk 1 250 skjegger brisling. Fiskerne har nå forlatt Trondheimsfjordområdet, hvor de for øvrig gode forekomster hadde spredt seg.

Sør for Stad ble det tatt opp 3 180 skjegger brisling, hvorav eksportert iset 134 skjegger benyttet til ansjos 36 skjegger og til hermetikk 3 010 skjegger.

Øyepål: Det har i flere uker bare blitt korte og enkelte turer for industritrålerne. Slik ble det også denne uke, da det ble landet 973 hl nord for Stad og 7 542 hl sør for Stad. Av sistnevnte ble 200 hl levert til dyre- og fiskefor, alt for øvrig til mel og olje.

Fisk brakt i land i Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag i tiden 1. januar—1. desember 1973.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiske- mel og dyre- for	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Torsk	2 678	1 815	406	423	34	—	
Sei	38 165	4 837	1 600	1 673	55	—	
Lyr	113	110	3	—	—	—	
Lange	494	18	281	195	—	—	
Blålange	40	3	32	5	—	—	
Brosme	760	31	264	465	—	—	
Hyse	523	519	—	3	1	—	
Kveite	129	129	—	—	—	—	
Rødspette	25	25	—	—	—	—	
Mareflyndre	32	32	—	—	—	—	
Uer	137	137	—	—	—	—	
Steinbit	8	8	—	—	—	—	
Skate og rokke	3	3	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	5	5	—	—	—	—	
Reke	326	326	—	—	—	—	
Krabbe	1 664	1 226	—	—	438	—	
Annen fisk	59	56	—	3	—	—	
I alt 1/12 1973	215 161	9 280	2 586	2 767	528	—	
« 2/12 1972	14 950	9 183	3 030	2 697	40	—	
« 4/12 1971	15 829	8 239	4 999	2 404	187	—	

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 154 hl, rogn 100 hl.

Summary.

In the week ending December 9th 2 681 tons of demersal fish were landed in Finnmark, where last week's landings were 1 613 tons. This week's landings included 46 trawler catches amounting to 1 649 tons. The landings of cod were 887 tons and haddock 1 554 tons. In Troms the landings amounted to 1 249 tons. Haddock contributed with 539 tons.

About 450 tons dogfish were landed on Vestlandet, most of it — 295 tons — in Sogn og Fjordane.

The factorytrawler «Atlantic» underway from Barentz Sea waters to Grimsby has called at Aalesund. Her catch is 716 tons frozen fillets.

The pelagic fishing for herring, sprat and Norway pout is for the time being and because of poor weather rather unproductive.

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 2/12—8/12 og pr. 8/12 1973

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret</i> (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	—	35 985	—	396	192	1 203	34 194	—	—	—
Småsilde	—	533	—	—	—	99	—	434	—	—
Lodde	—	12 941 373	—	—	—	—	—	—	23 018	12668 943
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	28 825	—	—	—	—	—	—	—	28 825
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	—	13006 716	—	396	249 604	1 302	34 194	434	23 018	12697 768
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret.</i> (Buholmsråsa—Stad)										
Nordsjøsilde	—	257 714	343	—	47 153	3 019	1 773	—	—	205 426
Feitsild	121	22 361	—	2 696	—	2 803	16 797	—	65	—
Småsilde	—	2 794	—	54	—	184	1 127	1 429	—	—
Øyepål	973	132 613	—	—	—	—	—	—	127	132 486
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	1 094	415 482	343	2 750	47 153	6 006	19 697	1 429	192	337 912
<i>Noregs Sildeslag</i> (Sør for Stad)										
Nordsjøsilde	—	1111 801	—	—	165 229	—	51 932	469	—	894 171
Feitsild	—	3 551	—	2 662	—	—	871	—	18	—
Småsilde	—	12 897	—	352	—	50	—	12 495	—	—
Øyepål	7 542	1 541 723	—	—	—	—	—	—	3 453	1 538 270
Lodde	—	396 489	—	—	1 693	—	—	—	3 336	391 460
Tobis	—	170 499	—	—	—	—	—	—	—	170 499
Kolmule	—	14 550	—	—	—	—	—	—	—	14 550
I alt	7 542	3 251 510	—	3 014	166 922	50	52 803	12 964	6 807	3008 950
I alt										
Nordsjøsilde	—	1369 515	343	—	212 382	3 019	53 705	469	—	1099 597
Feitsild	121	61 897	—	5 754	192	4 006	51 862	—	83	—
Småsilde	—	16 224	—	406	—	333	1 127	14 358	—	—
Vintersilde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandssilde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsilde	220	18 018	7 089	8 993	86	—	1 850	—	—	—
Silde i alt	341	1465 654	7 432	15 153	212 660	7 358	108 544	14 827	83	1099 597
» » pr. 9/12—72	—	1584 676	54 280	27 503	89 040	16 168	123 400	47 553	439	1226 293
Lodde	—	13337 862	—	—	251 105	—	—	—	26 354	13060 403
Øyepål	8 515	1674 336	—	—	—	—	—	—	3 580	1670 756
Tobis	—	170 499	—	—	—	—	—	—	—	170 499
Polartorsk	—	28 825	—	—	—	—	—	—	—	28 825
Kolmule	—	14 550	—	—	—	—	—	—	—	14 550
I alt	8 515	15226 072	—	—	251 105	—	—	—	29 934	14945 033
« pr. 9/12—72	—	17979 049	36 887	—	—	36	—	—	17 073	17925 053
<i>Makrell (tonn)</i> <i>Norges Makrellag S/L,</i> pr. 18/11	—	281 399	1 227	2 625	17 701	2 334	496	776	73	256 167
<i>Feitsildfiskernes Salgslag</i>	—	79 271	—	311	2 771	2 570	—	—	—	373 619
Makrell i alt	—	360 670	1 227	2 936	20 472	4 904	496	776	73	329 786
« « « pr. 9/12—72	—	157 043	2 253	3 182	20 445	2 822	1 160	1 394	210	125 577
<i>Brisling (skjepper)</i> Sør for Stad	3 180	1 799 044	11 994	—	—	60	22 832	641 676	8 124	114 358
Nord for Stad	1 250	211 439	—	—	—	—	2 755	208 684	—	—
Brisling i alt	4 430	1 010 483	11 994	—	—	60	25 587	850 360	8 124	114 358
« « pr. 9/12—72	—	1 031 993	1 020	47	—	—	11 387	935 339	2 220	81 980

¹ Herav 199 809 skjepper havbrisling, 599 235 skj. kystbrisling. ² Fryst til eksport. ³ Herav 4 755 tonn hestmakrell.

⁴ Krydret. ⁵ Herav sommerlodde 2 132 613 hl.

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden
1. januar—1. desember 1973.¹**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk	Fiske- mel og dyre- for
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	⁶ 4 276	1 710	1 813	—	753	—
Annen torsk	21 980	11 205	10 555	—	220	—
Sei	23 046	8 684	⁶ 11 937	1 985	440	—
Lyr	218	208	—	—	10	—
Lange	12 368	1 633	9 051	1 684	—	—
Blålange	3 490	—	3 490	—	—	—
Brosme	9 727	3	9 212	512	—	—
Hyse	3 595	3 491	74	—	30	—
Kveite	421	421	—	—	—	—
Blåkveite	343	343	—	—	—	—
Rødspette	131	131	—	—	—	—
Mareflyndre	5	5	—	—	—	—
Ål	48	48	—	—	—	—
Uer	297	297	—	—	—	—
Steinbit	10	10	—	—	—	—
Skate og rokke . . .	158	158	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—
Pigghå	205	205	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	150	150	—	—	—	—
Hummer	2	2	—	—	—	—
Reke	1 526	1 526	—	—	—	—
Krabbe	571	4	—	—	567	—
I alt	² 82 567	⁷ 30 234	⁴ 6 132	⁴ 1 81	² 020	—
Herav:						
Nordmøre	19 625	6 446	³ 10 921	1 821	437	—
Sunnmøre og Romsdal	62 942	23 788	⁴ 35 211	2 360	1 583	—
I alt 2/12 1972	86 438	35 555	44 452	4 821	1 531	79
« 4/12 1971	77 093	24 099	49 182	1 768	1 996	48

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 110%. ²Lever 1198 hl. ³Herav 437 tonn saltfisk o: 916 tonn råfisk. ⁴Herav 4 709 tonn saltfisk o: 9 889 tonn råfisk. ⁵Tran 1 699 hl. Rogn 3 122 hl, herav til hermetikk 1 236 hl. ⁶Herav tilvirket 4 226 tonn som ryggsei på Nordmøre. ⁷Herav 11 999 tonn til filet.

FG FISKERILOV GIVNING

Endring i forskrift om regulering av eksporten av frossen lodde.

Fastsatt ved kgl. res. av 16. november 1973. Fremmet av Fiskeridepartementet.

I medhold av lov av 30. juni 1955 nr. 10 om regulering av og kontroll med produksjon, omsetning og utførsel av fisk og fiskevarer § 2 bestemmes:

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden
1. januar—8. desember 1973.¹**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Sal- ting	Heng- ing	Her- metikk	Fiske- mel
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	338	284	—	54	—	—	—
Sei	4 347	1 274	1 716	1 055	302	—	—
Lyr	145	145	—	—	—	—	—
Lange	2 492	—	—	1 942	550	—	—
Blålange	124	—	—	124	—	—	—
Brosme	1 110	—	—	1 110	—	—	—
Hyse	129	129	—	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	23	23	—	—	—	—	—
Flyndre	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	—	—	—	—	—	—	—
Skate	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	12 470	12 470	—	—	—	—	—
Lysing	6	6	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—
Hummer	4	4	—	—	—	—	—
Reke	—	—	—	—	—	—	—
Krabbe	36	—	—	—	—	36	—
Annen fisk	238	—	—	—	—	—	238
I alt	21 462	14 335	1 716	4 285	852	36	238
«pr. 9/12-72	25 442	15 869	4 040	4 662	657	28	186
«pr. 11/12-71	21 152	17 551	3 220	181	82	82	118

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

I

I Kronprinsregentens res. av 4. mai 1956 med senere endringer blir punkt e under III endret til å lyde således:

«frossen lodde til alle øvrige land.»

II

Denne endring trer i kraft straks.

Midlertidig lov av 8.6. 1973 om bygging, innredning, etablering og utvidelse av anlegg for klekking av rogn og for oppdrett av fisk.

§ 1.

Uten tillatelse av vedkommende departement må ingen bygge, innrede, etablere eller utvide anlegg for klekking av rogn eller for oppdrett av fisk.

Ved forskrift kan Kongen unnta anlegg for bestemte formål eller mindre anlegg som opprettes uten kommersiell hensikt.

Kongen kan bestemme at det ikke skal gis tillatelse til anlegg over en viss størrelse.

Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, selfangst- og hvalfangstprodukter januar-oktober 1973

	Jan.-okt. 1000 kr.
<i>Fisk og fiskeprodukter</i>	
Fisk, krepsdyr og bløtdyr	1 235 825
Fisk, krepsdyr og bløtdyr, tilberedt eller konservert	344 451
Sildolje og annen fiskeolje	137 580
Tran (herunder haitran og høyvitaminholdig tran og olje)	43 180
Herdet fett (fra fisk og sjøpattedyr)	145 713
Mel og pulver av fisk, krepsdyr eller bløtdyr	698 134
Tang- og taremjøl	6 216
Andre fiskeprodukter	18 075
	I alt 2 629 174
Mot i alt jan.-okt. 1972	2 096 050
 <i>Hvalfangstprodukter :</i>	
Hvalkjøtt	303
Hvalolje	—
Sperm- og bottlenoseolje	1 104
Hvalkjøttekstrakt	542
Kjøttmjøl	712
Andre hvalfangstprodukter	742
	I alt 3 403
Mot i alt jan.-okt. 1972	3 426
 <i>Selfangstprodukter :</i>	
Selolje	425
Rå og beredte pelsskinn av sel, kobbe eller klappmyss	35 332
	I alt 37 757
Mot i alt jan.-okt. 1972	30 882

§ 2.

Tillatelse etter § 1 skal ikke gis når:

1. anlegget vil volde fare for utbredelse av sjukdom,
2. anlegget vil volde fare for forurensning,
3. anlegget er uheldig plassert eller teknisk lite tilfredsstillende.

For øvrig skal tillatelse gis med mindre departementet finner at det på grunn av produksjonsforholdene og omsetningsforholdene, samlet eller hver for seg, ikke er behov for en produksjonsutvidelse i vedkommende distrikt, eller at utvidelsen ikke vil være i samsvar med samfunnsmessige interesser.

§ 3.

Enhver plikter å gi departementet eller den myndighet dette bestemmer, de opplysninger som vedkommende myndighet krever for å kunne utføre sine gjøremål etter denne lov. Opplysningene kan kreves gitt skriftlig eller muntlig innen den frist som myndighetene fastsetter.

WISNESS & COMPANY LTD.

Albert Edward Dock, NORTH SHIELDS NE 29 6EA

Import norske fiskeprodukter

Fryse- og kjølelager

T'gr. Norewis • Telex 53112 • Tel. 71 416

Vedkommende myndighet skal ha adgang til sted eller anlegg som loven gjelder for, og skal kunne foreta de undersøkelser som er nødvendig for å kunne utføre sine gjøremål etter loven.

Med de begrensninger som følger av gjøremål etter loven, skal enhver bevare taushet om det han får kunnskap om i medfør av stilling eller verv etter loven, for så vidt angår opplysninger om tekniske innretninger og fremgangsmåter samt drifts- eller forretningsforhold som det vil være av konkurransemessig betydning å hemmeligholde av hensyn til den opplysningen angår. Ingen må gjøre bruk av slike opplysninger i sin ervervsvirksomhet.

§ 4.

Kongen kan utferdige nærmere forskrifter til gjennomføring og utfylling av reglene i denne lov.

§ 5.

Med bøter straffes den som forsettlig eller uaktsomt overtrer bestemmelser gitt i eller i medhold av denne lov.

I forskrift som utferdiges i medhold av loven, kan det fastsettes at overtredelse av forskrifter ikke medfører straff.

§ 6.

Denne lov trer i kraft straks og gjelder til 1. januar 1977.

Forskrifter av 16. nov. 1973 om gjennomføring og utfylling av reglene i midl. lov av 8. juni 1973 om bygging, innredning, etablering og utvidelse av anlegg for klekking av rogn og oppdrett av fisk.

Fastsatt ved kgl. res. av 16. november 1973 i medhold av lovens § 4, jfr. § 1, 2. og 3. ledd. Fremmet av Fiskeridepartementet.

§ 1. Den myndighet som i midlertidig lov av 8. juni 1973 om bygging, innredning, etablering og utvidelse av anlegg for klekking av rogn og oppdrett av fisk er tillagt vedkommende departement, er ved kgl. res. av 22. juni 1973 lagt til Fiskeridepartementet.

§ 2. Tillatelser i medhold av lov av 8. juni 1973 skal som hovedregel ikke gis til anlegg for matfiskoppdrett som får en kapasitet som overstiger følgende oppdrettsvolum:

Flytemærer (flyteposer)	8 000 m ³ basert på maksimum 6 m dybde
Strandinnhegninger	8 000 m ³ basert på maksimum 6 m dybde
Produksdammer på land	8 000 m ³ basert på maksimum 6 m dybde

For andre anleggstyper vurderes det effektive oppdrettsvolumet i hvert enkelt tilfelle med sikte på å oppnå samme produksjonskapasitet som ovennevnte anleggstyper. Departementet kan i spesielle tilfelle dispensere fra disse bestemmelse.

- § 3. Søknad om tillatelse til bygging, innredning, etablering og utvidelse av de under § 1 nevnte anlegg skal sendes til Fiskeridirektøren.
- § 4. Søknaden skal bl.a. inneholde opplysninger om følgende forhold:
1. Søkerens navn og adresse.
 2. Anleggslokaliteten (beskrivelse av anlegg, kart, skisse, avstand til nærmeste anlegg, hjemmelsforhold).
 3. Søkerens (driftlederens) faglige kvalifikasjoner og praktiske erfaring med drift av fiskeoppdrettsanlegg.
 4. Fiskearter som anlegget skal kultivere.
 5. Anleggets størrelse og kapasitet, teknisk og økonomisk.
 6. Mengde, kvalitet og miljø i saltvann og/eller ferskvann.
 7. Tilgang på elektrisk kraft, fryserikapasitet, tilvirkningskapasitet.
- Fiskeridirektøren bestemmer for øvrig hvilke opplysninger søknaden skal inneholde.
- § 5. Alle anlegg for klekking av rogn og oppdrett av fisk er registreringspliktige. Melding om registrering sendes Fiskeridirektøren. Også anlegg som det etter lovens § 1, punkt 2 og 3 er gjort unntak for er meldepliktige, jfr. forskriftenes § 6.
- § 6. Anlegg for de formål som er spesifisert nedenfor, unntas fra lovens § 1:
1. Anlegg som bare produserer matfisk til egen husholdning (hobbyanlegg) begrenset til en årsproduksjon av 1 000 kg matfisk.

2. Anlegg som har til formål bare å drive vitenskapelig forskning og forsøk.
3. Anlegg som driver klekking av rogn og utsetting av settefisk i henhold til § 6 d i lov av 6. mars 1964 om laksefiske og innlandsfiske og i § 12, punkt 8, i lov av 14. desember 1917 om vassdragsregulering.

Unntak som nevnt ovenfor er avhengig av at vilkårene i § 2, punkt 1, 2 og 3 i midlertidig lov av 8. juni 1973, er oppfylt. Dette må dokumenteres.

- § 7. Igangværende anlegg som det etter forskriftenes § 6, punkt 2 og 3, er gjort unntak for, må før utvidelse foretas, sende melding herom til Fiskeridirektøren.
- § 8. Et anlegg for fiskeoppdrett som omfatter fryse- og kjøleinstallasjoner er også undergitt bestemmelser i henhold til lov av 21. juni 1963 om bygging, innredning eller utvidelse av anlegg for hermetisering og frysing av fisk m.v. og de forskrifter som er gitt i medhold av nevnte lov.
- Et anlegg for fiskeoppdrett som tilvirker og omsetter fisk, omfattes av bestemmelser gitt i medhold av lov 28. mai 1959 om kvalitetskontroll med fisk og fiskevarer o.a. og av lov av 30. juni 1955 om regulering av og kontroll med produksjon, omsetning og utførsel av fisk og fiskevarer.
- § 9. Søkere som skal drive anlegg for klekking av rogn av ferskvannsfisk må også, uavhengig av nærværende forskrifter, innhente tillatelse fra Landbruksdepartementet, jfr. § 7 i lov av 6. desember 1968 om tiltak mot sjukdommer hos ferskvannsfisk. I henhold til samme paragraf må søkere vedrørende anlegg for oppdrett av ferskvannsfisk også sende melding til Landbruksdepartementet.
- § 10. Fiskeridirektøren kan kreve opplysninger som omhandles i lovens § 3, herunder også opplysninger om produserte kvanta og regnskap for driften.
- § 11. Tillatelser gitt av Fiskeridepartementet i henhold til midlertidig lov av 8. juni 1973, men som ikke er knyttet innen to år faller bort.
- § 12. Disse forskrifter trer i kraft straks og gjelder til 31. desember 1974.



Internasjonalt fiskeri-konsultasjonsfirma dannet i London.

Initiativtakerne til og kjernen i det nye firma, hvis navn er Fisheries Development Ltd., er tre av White Fish

Authoritys tidligere lederskikkelser, opplyser «Fishing News International» (novemberutg.). London er setet for firmaet, som i form av ekspertise og resurser også kan støtte seg til finansinstitusjonen Arbuthnot Latham & Co. Ltd.

På denne bakgrunn har stifterne — Mr. Ian Richardson og Mr. David Insull planlagt en sterk teknisk komponent av høyest erfarne folk, hvis samlede erfaring dekker nesten samtlige aspekter av kom-

mersielt fiske. Dette er et vidt felt og kan selvsagt innbefatte aktiviteter i tillegg til fiske-ressurs-undersøkelser, produksjon og distribusjon. Man er rustet til å ta seg av fiskerispørsmål i den bredeste sammenheng.

I styret for Fisheries Development Ltd. representeres Arbuthnot Latham & Co. av herrene Charles Harknes og Graham Young.

Det var White Fish Authority's flyt-

ning til Edinburg, som fikk initiativtakere til å fratre sine engasjementer.

Mr. Richardson er teknisk utdannet fra University of Manchester, har vært tilknyttet Fisheries Laboratory i Lowestoft, har hatt FAO-opppdrag i 3 søramerikanske land og tok ledende del i oppbygningen av WFA's store forsknings- og utviklingsprogram, som også inkluderte pionerarbeider på fiskefarmingsens område. Mr. Insull er siviløkonom, har bl.a. vært til-

knyttet Associated Fisheries og var fra 1967 til 1973 tilknyttet WFA, som økonomisk konsulent. Ennvidere er Mr. Jim Soulsby tilknyttet firmaet. Han skal lede avdelingen for behandling, tilvirkning og distribusjon. Han er velkjent innen britisk fiskerieraring for sitt arbeide i WFA med kvalitative spørsmål, presentasjon og promosjon av nye produkter. Han er av utdannelse zoolog og bakteriolog.

Islands eksport av klippfisk, saltfisk og tørrfisk.

Nedenfor gis en oversikt over Islands eksport av klippfisk, saltfisk og tørrfisk for tiden januar—september 1973.

Opplysningene er hentet fra publikasjonen Hagtidindi nr. 10/73 som utgis av Islands statistiske byrå.

Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i oktober 1973.

Nedenfor gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i oktober 1973 og i tiden januar/oktober 1973:

	oktober		januar/oktober	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge	46,7	193 451	691,1	2 683 015
Norge 1972:	(61,1)	209 293	649,1	2 217 656)
Danmark	329,1	2 181 241	3 417,9	20 999 476
Vest-Tyskland	24,7	148 346	211,0	1 263 128
Frankrike	61,4	338 982	542,9	3 070 896
Italia	49,2	144 182	487,2	1 541 170
Nederland	53,3	627 763	517,9	4 838 683
Storbritannia	1,5	9 060	25,6	145 581
Portugal	19,8	45 656	98,5	259 166
Senegal	1,0	9 052	5,0	38 764
Ceylon	0,01	4 403	0,8	66 092
Singapore	0,01	10 350	0,6	70 419
Filippinene	0,2	8 093	1,2	94 497
USA	0,01	8 172	12,0	97 174
Island	—	—	16,2	88 853
Japan	—	—	1,2	11 307
Indonesia	—	—	0,05	9 827
Kanada	—	—	7,4	61 747
Belg./Lux.	—	—	10,0	70 931
Nederl.Antill.	—	—	0,01	3 892
Irland	—	—	0,2	2 555
Tyrkia	—	—	0,7	4 170
Østerrike	—	—	0,3	6 007
Spania	—	—	22,5	72 607
Hellas	—	—	5,0	25 000
Marokko	—	—	3,3	18 317
Malaisia	—	—	6,2	36 029
Etiopia	—	—	0,1	13 930
Kenya	—	—	0,1	21 218
Thailand	—	—	0,01	3 195
Sør-Korea	—	—	3,6	11 400
Diverse land:	0,2	5 756	0,9	28 692
Total 1973:	587,1	3 734 457	5 990,5	35 367 738
Total 1972:	649,3	3 618 858	5 796,4	29 329 665

Dessuten kom det fra Norge i oktober 1973 8 678 kg annen fisk til en samlet verdi av sv.frs. 68 990.

	Mill.	
	Tonn	isl.kr.
Klippfisk	4 389,5	326,7
Frankrike	84,0	7,9
Holland	0,5	0,0
Portugal	1 586,0	124,7
Vest-Tyskland	15,3	1,5
Brasil	1 835,6	127,1
Dom. Rep.	45,0	3,1
Panama	126,0	8,9
Puerto Rico	396,9	36,3
Trinidad og Tobago	0,2	0,0
Zaire	300,0	17,2

Saltfisk ubearbeidet	25 772,5	2 177,2
Sverige	30,0	2,5
Storbritannia	354,8	22,1
Hellas	400,3	28,3
Italia	4 994,9	463,2
Portugal	13 825,5	1 082,9
Spania	6 162,0	577,7
U.S.A.	5,0	0,5

Saltfiskfileter	1 130,6	76,2
Sverige	3,3	0,5
Vest-Tyskland	1 127,3	75,7

Saltet, avskåret avfallsfisk	128,7	10,5
Italia	128,7	10,5

Tørrfisk	286,1	53,9
Danmark	0,1	0,0
Færøyane	0,2	0,2
Italia	211,6	44,5
U.S.A.	5,5	1,3
Kanada	0,7	0,4
Gabon	6,8	1,0
Nigeria	61,2	6,5

«Westella» fra White Sea-bankene med fangst verdt £ 48 473—verdensrekord.

«Bare litt flaks», var hva avløerskipper Stanley Abbott hadde å si om White Sea-turen, som ga salgsubytte på £ 48 473 i Hull mandag 13. november. Salgssummen overstiger rekordbeløpet, som «Coldstreamer» oppnådde en måneds tid tidligere, med £ 3 795, og hevdes å være verdensrekord.

Den nye rekorden ble satt etter en 24

FINNMARKFISK A/L

9601 HAMMERFEST

Telegramadresse
FINNMARKFISK

Telefon nr. 084/ 11 811
Telex nr. 64159 f f f n

A/s EGRSUND FRYSERI EGRSUND

Fryseri — Isfabrikk — Agnforretning

Telefoner:

Kontor : * 91 511

Etter kontortid: 90 203 — 92 795

døgn White Sea-tur, som ga en fangstmengde på 2 995 kits (= 190 362 kg), hvorav 1 112 kits hyse, for øvrig mest torsk og småtorsk. Det ble oppnådd gjennomsnittlig £ 17,02 pr. kit for torsken og £ 15,24 for hysen.

Rederiet Marr's trålersjef Charles Drever sa: «Det er et absolutt fremragende resultat. Fangsten avskilt fra pengebølpet, som ble nådd, må også i vekt være den største noen av våre fartøyer har oppnådd i år og muligens i havnen som helhet.»

Skipper Abbot hadde dette å si om turen: «Vi hadde hellet med oss og fant rikelig av fisk. Vi kom på rette sted til rette tid og alle ombord arbeidet så godt de kunne for å gjøre det best mulige ut av fangsten.» (Fishing News, 16. nov.).

Fremdeles ingen islandske landinger i Grimsby. Sjauernes hån står ved makt.

Sjauerne i Grimsby har avslått å oppheve sin banlysning av islandske skip fordi to britiske trålere ble behandlet røfft i Island forrige uke, beretter «Fish Trades Gazette» den 1. desember. Og dette står ved makt til trakasseriene opphører.

Ken Wardle, dokk-organisator for Transport and General Workers' Union uttalte mandag: «Folkene irriterte seg selvsagt over det som hendte med «Port Vale» og «St Leger». De tar sin beslutning opp til overveielse neste uke i lys av ytterligere tildragelser.»

I Isafjord hadde en opphisset skare forsøkt å hindre «St. Leger» i å fortøye, mens «Port Vale» ble tvunget til å flykte etter at en gruppe studenter truet med å pågripe skipperen.

Mr. Wardle tilføyet: «Folkene mener at hvis torskekrigsavtalen skal respekteres, må våre folk få være i fred, når de anløper islandske havner.»

Beslutningen betyr at tre islandske trålere, som etter beregningen skulle ha levert i Grimsby i uken til 2. desember, ble tvunget til levering på kontinentet.

Omdirigeringen kom meget ubeleilig i betraktning av forsyningssituasjonen i Grimsby.

Kr. 2,38 til 2,46 for sild på auksjon i Hirtshals.

Det er «Dansk Fiskeritidende» (22. november), som melder om disse høye sildepriser, som tilfalt ringnotfartøyet «Gullfinnur» (det betyr «Den som finner gull») på 576 tonn for en fangst på 6 206 kasser konsumbehandlet sild. Fangsten ble tatt i tre kast, hvorav de to første innbragte 800 kasser; det tredje ble altså et «gullkast». Fangsten innbrakte «Gullfinnur» tils. d.kr. 577 238. «Gullfinnur's» skipper — Regin a Rogvi — overtok med dette sildekongetittelen og slo sin kollega Eiler Jakobsen, som med «Krunborg» i september oppnådde kr. 516 838 for en sildefangst.

Irak utbygger fiskeriene med hjelp fra Sovjetunionen.

Den i 1969 avtalte og i slutten av 1972 igangsatte utbygning av den irakske fiskerinæring med sovjetisk hjelp blir fortsatt. De første to av sovjetiske verft byggete skip til Iraqi General Fishing Company ankom til Basra i april i år. De har kapasitet på 150 tonn og kostet 862 500 ID. Alt i alt skal Sovjetunionen levere 64 havfiskefartøyer av forskjellig størrelse til i alt 50 mill. ID. Besetningene i et antall av 25 sjøfolk årlig utdannes av det sovjetiske Brumasch. Charteravtalen for de tre sovjetiske fiskefartøyerne — to trålere og et kjøleskip — ble forlenget med seks måneder.

Den 4. september 1973 ble det i Moskva

avtalt å opprette et felles iraksk-sovjetisk fiskeriselskap. Samtidig ble det undertegnet en rekke enkeltavtaler på fiskerisektoren. Ifølge disse erholder Iraqi General Fishing Company et ikke definert antall fangstskip, som skal utrustes med anlegg for fisketilvirkning og fremstilling av fiskekonserver. I Basra opprettes det med sovjetisk støtte et institutt for utdanning av fagfolk til den irakske fiskeflåte. Det opptok arbeidet i oktober i år. Instituttet sammenknyttes med et Havforskningsssentrum. Dessuten overtar Sovjetunionen bygning av seks kjølelagre for fiskeoppbevaring i Bagdad, Mosul, Kirkuk, Sulaimaniya, Kerbela og Basra. (Kilde: Bundesministerium für Ernährung's «Information über die Fischwirtschaft des Auslandes» nr. 11/12 1973).

«Willem Barendsz» solgt og går til Stillehavet.

I novemberutgaven av «The South African Shipping News and Fishing Industry Review» opplyses det at fiskemelfabrikkskipet «Willem Barendsz» (23 155 gross tons) er blitt solgt til kjøpere i det fjerne østen. Skipet skal forlate Atlanterhavet i desember, og selv om bestemmelsesstedet ikke har vært åpenbart, kommer fabrikkskipet sannsynligvis til å arbeide i Nord-Stillehavet.

De nye eieres navn er ikke blitt nevnt og salgsprisen er heller ikke blitt kjent.

Den 1. juli i år solgte de opprinnelige eiere skipet for Rands 2 mill. til et sørafrikansk mellommannsselskap, som forhandlet med argentinske interessenter om salg av skipet og 12 snurpefartøyer. Dette selskap hadde opsjon på skipet og fangstfartøyerne på vegne av et felles sørafrikansk/argentinsk foretakende. Politisk trykk i Argentina har nå tvunget partispantene til å oppgi handelen.

Hertil kan tilføyes at «Fishing News International» (novemberutgaven) antyder at japansk/koreanske interesser står bakom kjøpet av fabrikkskipet. Det antydes også at det vil bli satt inn i tilvirkning av pollock, men ikke hva slags tilvirkning.

Det hollandske sildefiske.

Saltsildtilgangen til hollandske havner ligger høyere enn ifjor og utgjorde pr. 24. november i alt 265 410 tønner mot 232 735 tønner samtidig i fjor. Tilgangen fordeler seg slik: Matjessild 71 667 tønner, fullsild 48 572 tønner, rundsaltet sild 144 768 tønner og tomsild 403 tønner.

FISKETS GANG

PUBLISHED BY
THE DIRECTOR-GENERAL OF FISHERIES

P. O. Box 185/186,
N - 5001 BERGEN, NORWAY

The annual subscription rate for the 52 issues is Nkr. 40 for the Scandinavian countries. Outside Scandinavia the rate is Nkr. 50. Air Mail against charge of extra air postage.

Fiskets Gang is the only official Norwegian journal for the fishing industry. Fiskets Gang is published weekly, and has subscribers all over the world.

In Fiskets Gang you will find weekly reports on the Norwegian fisheries with detailed statistics. The statistical part also comprise weekly and monthly information on the Norwegian exports of fishery products.

You will be kept well informed of new Norwegian provisions as regards the fishing industry, and of other announcements of interests. Progress reports from the Marine Research Institute are published frequently. Likewise, you will be able to study the results from the investigations on costs and earnings in the industry. Other articles of special interest are also published.

Translated "cuttings" from fishery publications from all over the world are presented under a special heading. News from other sources are also given under this heading.

The text is in Norwegian. Articles, however, have summaries in English. Key words in English to understand the text in table headings and columns are given at regular intervals.

To FISKETS GANG, Directorate of Fisheries, P.O. Box 185/186, N-5001 Bergen, Norway.

Please add my/our name and address
to your subscription list.

Please forward advertisement rates and
necessary information on technical details.

Name:

Address:

Dansk Fiskeriforening ønsker ingen kvoteordning av sildefisket i Nordsjøen.

I sin orientering om aktuelle emner innenfor dansk fiskeri kom formannen i Dansk Fiskeriforenings hovedstyre, Søren Knudsen, på representantskapsmøtet bl.a. inn på sildefisket i Nordsjøen og Skagerak, som får en fremtredende plass i forhandlingene i det forestående NEAFC-møte i London i midten av desember.

Søren Knudsen opplyste at man i Dansk Fiskeriforening var innstillet på at den nåværende tids-fredningen skal løpe uendret videre også i 1974. Han kom i denne forbindelse også inn på konsekvensene av en eventuell kvoteordning.

«Innføres det en kvotering av sild i Nordsjøen etter de retningslinjer, som har vært fremme i debatten, vil det for dansk fiskeri bety en redusering på en tredjedel av de nåværende fangster», sa Søren Knudsen, som samtidig påpekte, at det danske sildefiske i Nordsjøen helt i motstrid med biologiens beregninger har vært stigende i de siste årene.

I motsetning til et forslag fra Skagen om forbud mot notfiske i Skagerak er

de to fiskeorganisasjonene helt enige om ikke å gå med på restriksjoner for det danske industrifiske i Nordsjøen. Organisasjonene skal om noen dager ha et fellesmøte, hvor man bl.a. skal diskutere holdningen til NEAFC-møtet. (Kilde: Dansk Fiskeritidende, 29. november).

Torskepris på opptil £ 36 pr. kit i Grimsby.

Forrige uke var et fem dagers mareritt for grossistene i Grimsby, beretter «Fishing News» den 23. november. De samlede landinger svarte knapt til to dagers omsetning i normale tider. En regner 8 000 kits daglig for normalt å være, og denne mengde absorberer markedet uten større anstrengelse.

Torsk var varen som ble hardest rammet. Kjøperne bød over £ 30 pr. kit i et desperat strev for å holde kundene forsynt.

Et mindre kystfiskefartøy — «Peggy III» under kommando av skipper Ted West — markerte seg historisk. En kit (63,56 kg) torsk, som fartøyet landet

sammen med annen fangst ble solgt til en alle tiders høyeste pris av £ 36 (ca. kr. 7.30 pr. kg). Prisen representerer et tall på nesten £ 8 pr. stone i form av filet.

Torskefileter ble sendt ut av Grimsby siste uke til priser godt over £ 5 pr. stone slik som forutsagt i sommer.

Stor tyskefanget lysingfangst til Findus, Grimsby.

En av de største landinger av frosen fisk, som er blitt solgt til en britisk importør, er blitt losset i Grimsby fra den tyske fabrikktråleren «Erich Ollenhauer». Fangsten antas å ha inkludert over 500 tonn frosne lysingfileter, fanget og tilvirket i Sørøst-Atlanteren. Den ble importert i november av Findus Ltd.

«Erich Ollenhauer» tilhører Hanseatische Hochseefischerei, som er et av de største fiskeproduserende selskaper i Bremerhaven. Skipet er bygget i 1964, er diesel-elektrisk drevet, måler 245' 4" og dets bruttotonnasje er 1 845 tonn. Rederiet har

gjennom sin engelske representant utviklet avsetningsmulighet i England for en del av de fangster som dets fabrikkskip tar. (Fishing News, 23. nov.).

Utenlandske direkte-landinger til Dansk foredlingsindustri vekker bekymringer blandt fiskerne.

En del polske trålere lander sin fisk i Danmark under kontrakt med bedrifter i foredlingsindustrien. Bakgrunnen for landingene er at industrien ikke får tilstrekkelige forsyninger av konsumfisk til bearbeiding fra danske kilder, og dermed ikke kan oppfylle kontrakter med utenlandske importører. Begge hovedorgani-

sjasjonene i dansk fiske — Dansk Fiskeriforening og Danmarks Havfiskeriforening — finner disse utenlandske landinger til kontraktpris betenkelige. Man ønsker at leveransene skal finne sted til auksjonene og der omsettes som dansk fisk for øvrig.

Nå har Dansk Fiskeriforenings representantskapsmøte også funnet det ytterst betenkelig å gi tillatelse til islandske landinger av torsk og sei. En sådan tillatelse, som de islandske myndigheter har uttrykt ønske om å få, kan bety at foredlingsindustrien utbygges så meget, at den alltid vil være avhengig av utenlandske tilførsler. En sådan utvikling, kan gi bakslag for danske fiskere, mente representantskapsmøtet. Formannen, Søren Knudsen m.fl. advarte mot utviklingen, og Richard Mortensen, Århus, ga uttrykk

for at Fiskeriministeriet etterhvert lot til å interessere seg mere for eksporten enn for dansk fiskeri. Hvis industriens produksjonsapparat blir for stort på grunn av utenlandske landinger, blir det de danske fiskere, som til slutt betaler gildet, sa han.

Arne Sørensen, Fredrikshavn, fant også fordeler ved slike landinger, og han minnet om at f.eks. de svenske sildelandinger i Danmark har medført at Danmark nå behersker sildemarkedet. «På denne bakgrunn mener jeg ikke det er riktig å gå imot slike landinger, men det er naturligvis klart at landingene skal gå over auksjonen og at vi må ha kontroll med mengdene», tilføyet han (fra Dansk Fiskeritidende 29. nov.).



3=4!

BAADER 461

Enerepresentant:

BRAMASKIN A/S

Storgaten 12, Oslo 1

Telex 16032 Telefon 33 18 66

Eller omvendt, fordi den nye lille nobbing-maskinen BAADER 461 for sardiner og brisling arbeider mere økonomisk. Store maskiner har imponerende kapasitet, men trenger flere operatører som ofte hindrer hverandre ved mating av maskinene. 3 personer med en liten BAADER 461 hver kan produsere mere enn 4 personer med en stor maskin. Små maskiner er også lettere å tilpasse ønsket kapasitet. Rådfør Dem med Baader's spesialister, de har den største erfaring.

BAADER BYGGER MASKINER FOR MORGENDAGEN!

BAADER

NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER

D-24 Lübeck 1 · Postfach 1102 · Telex 26839 · Tel. 0451/53021

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar — 17. november og uken som endte 17. november 1973. Tonn.

902 F. G. nr. 50, 13. desember 1973

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers 1103	Fersk sild og brisling i alt 11	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rødspette	Fersk hysc	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk frossen makrell-størje 1209	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skato og rokke	Fersk ål	Aonen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301
	Stat. nr. 0301. 311	Stat. nr. 0301. 312	Stat. nr. 0301. 313-319	Stat. nr. 0301. 311-319	Stat. nr. 0301. 110	Stat. nr. 0301. 411	Stat. nr. 0301. 412	Stat. nr. 0301. 422	Stat. nr. 0301. 423	Stat. nr. 0301. 424-425	Stat. nr. 0301. 427	Stat. nr. 0301. 516	Stat. nr. 0301. 201	Stat. nr. 0301. 513	Stat. nr. 0301. 514	Stat. nr. 0301. 515	Stat. nr. 0301. 134	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 110.138 411-519	Stat. nr. 0301. 601
06 Oslo	—	—	10	10	21	7	1	12	20	2	—	—	3	—	—	—	—	6	71	—
27 Kristiansand	—	—	275	275	28	—	1	32	1	68	—	284	—	31	4	21	14	181	667	—
31 Egersund	—	—	1 037	1 037	—	—	—	—	—	—	—	28	—	32	—	—	14	—	74	—
33 Stavanger	—	—	82	82	2	—	—	—	—	1	—	2	—	217	8	48	43	411	732	—
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—
36 Haugesund	—	—	14	14	—	—	—	—	—	—	—	168	—	—	—	—	—	20	189	—
38 Bergen	—	—	466	466	51	2	29	143	685	107	—	47	18	1 261	16	31	69	239	2 700	—
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	—	339	339	—	14	1	15	253	432	1 670	—	2	42	—	19	—	34	2 481	—
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	1	—	4	—	1	—	—	—	—	—	—	3	24	2	35	—
43 Trondheim	—	—	—	—	128	94	102	339	447	3	—	—	—	—	—	—	—	20	1 133	—
51 Bodø	—	—	—	—	9	4	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	17	—
53 Svolvær	—	—	—	—	1	71	3	—	95	—	—	—	—	—	—	—	—	2	171	—
55 Tromsø	—	—	—	—	16	2	11	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	30	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	60	3	22	30	13	—	—	—	—	—	—	—	—	1	130	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	28	28	—	—	7	2	—	3	—	50	—	2 096	9	33	—	83	2 282	—
64 Andre	—	—	5 878	5 878	21	17	1	3	5	4	13	1 700	16	82	1	2	140	2 680	4 685	—
I alt	—	—	8 128	8 128	329	149	249	582	1 524	621	1 684	2 280	40	3 760	38	157	307	3 683	15 402	—
I uken	—	—	270	270	3	7	8	23	—	12	1	1	—	145	1	6	—	399	607	—

MERK; På grunn av avrundning av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke stemme alltid med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegrupper over tollsteder.

TOLLSTEDER	Frossen vårsild	Frossen sild ellers og brisling 1303	Frossen sild i alt 13	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk 1407	Rund-frossen fisk i alt 14	Fersk el. kjølt filet, hysc 15x1	Fersk el. kjølt filet ellers 15x2	Frossen hysc-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers
	1302	1303	13	1401	1402	1403	1405	1406	1407	14	0301. 921	0301. 922-939	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607
	Stat. nr. 0301. 602	Stat. nr. 0301. 603-609	Stat. nr. 0301. 601-609	Stat. nr. 0301. 160	Stat. nr. 0301. 711	Stat. nr. 0301. 816	Stat. nr. 0301. 813	Stat. nr. 0301. 814	Stat. nr. 0301. 171-199, 712-812, 815, 819	Stat. nr. 0301. 711-819	Stat. nr. 0301. 921	Stat. nr. 0301. 451, 459, 910 922-939	Stat. nr. 0301. 951	Stat. nr. 0301. 952	Stat. nr. 0301. 953	Stat. nr. 0301. 962	Stat. nr. 0301. 963	Stat. nr. 0301. 961	Stat. nr. 0301. 941-949 959, 969
06 Oslo	—	2	2	19	1	3	—	—	3	25	—	20	102	1	—	—	—	17	14
27 Kristiansand	—	—	—	60	—	2 737	5	—	17	2 819	—	4	—	12	5	—	—	528	115
31 Egersund	—	202	202	—	—	320	9	—	—	330	—	—	—	—	13	—	—	1 145	90
33 Stavanger	—	108	108	28	—	14	22	2	888	954	—	—	—	—	156	—	—	275	18
35 Kopervik	—	—	—	—	—	262	—	—	—	262	—	—	—	—	298	—	—	—	77
36 Haugesund	—	10	10	—	—	268	—	—	522	789	—	3	161	782	84	13	—	—	67
38 Bergen	—	2 629	2 629	81	1	1 277	355	—	220	1 935	16	5	1 399	710	95	—	—	111	53
39 Florø	—	—	—	—	—	103	—	—	13	116	—	30	—	—	232	—	—	—	59
40 Ålesund	38	1 051	1 089	27	177	25	11	58	1 127	1 423	—	2	2 575	6 811	1 052	57	67	49	137
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	33	33	—	—	—	—	—	—	—	164	—
42 Kristiansund	—	—	—	12	—	—	—	3	581	596	—	15	490	812	4 483	91	13	121	35
43 Trondheim	—	—	—	341	15	—	—	—	546	902	2	58	2 575	6 552	3 467	477	397	—	2 597
51 Bodø	—	1	1	—	—	—	—	—	914	914	—	2	62	334	428	12	7	—	25
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	711	711	61	11	1 013	2 418	3 415	62	40	—	856
55 Tromsø	—	—	—	110	2	—	—	—	3 061	3 172	—	18	1 955	2 386	3 635	256	188	—	480
56 Hammerfest	—	—	—	2	1	—	—	—	1 255	1 257	17	62	1 290	3 321	2 856	114	32	—	16
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	489	489	—	—	728	127	132	13	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	8 242	8 242	—	—	2 918	1 850	1 756	49	10	—	299
61 Måløy	—	756	756	3	—	1 421	2 478	2	168	4 072	—	—	—	480	1 511	23	1	1 409	44
64 Andre	—	74	74	33	3	328	1	1	551	917	130	317	619	1 976	529	21	25	—	139
I alt	38	4 833	4 871	714	200	6 759	2 884	62	19 340	29 959	225	546	15 956	28 572	24 146	1 190	780	3 818	5 122
I uken	—	124	124	6	—	132	68	—	69	275	—	16	122	171	217	—	11	117	173

TOLLSTEDER	Frosset filet i alt	Saltet torske- fisk i alt	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet bank- sild	Saltet islands- sild	Saltet sild ellers	Saltet sild i alt	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk torsk	Tørrfisk sei	Tørrfisk ellers	Klipp- fisk torsk	Klipp- fisk lange	Klipp- fisk ellers	Røykt sild	Røykt sild	Hum- mer	Reker	Medisin- tran	Veteri- nær- tran
	16	17x1	1802	1803	1804	18	19x1	19x2	19x3	19x4	19x5	19x6	19x7	19x8	19x9	20x1	20x2	2103	2104	
	Stat. nr. 0302. 941-969	Stat. nr. 0302. 311-319	Stat. nr. 0302. 201-202	Stat. nr. 0302. 204-205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203-208	Stat. nr. 0302. 201-208	Stat. nr. 0302. 551-559	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401-402, 409	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501-502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0302. 590	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303.307 308.1605 211, 219	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	134	2	—	—	2	2	—	15	8	2	—	—	—	1	—	1	32	41	631	
27 Kristiansand	660	32	—	2	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	594	—	—	
31 Egersund	1 249	—	—	498	—	—	498	—	—	—	—	—	—	—	—	—	166	—	—	
33 Stavanger	448	—	—	255	—	40	295	—	—	—	—	3	9	—	44	13	247	—	—	
35 Kopervik	374	—	—	18	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36 Haugesund	1 107	—	—	614	6	369	990	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
38 Bergen	2 367	59	—	2 268	—	210	2 479	3	1 718	517	418	81	—	—	—	202	—	—	—	
39 Florø	291	—	—	9	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	39	86	33	65	479	
40 Ålesund	10 817	2 960	—	110	—	38	148	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
41 Molde	164	14	—	58	—	148	206	—	5	299	22	17 246	4 522	13 220	471	521	—	1 509	575	
42 Kristiansund	6 044	1 004	—	—	—	70	70	—	99	247	73	4 775	1 293	3 323	—	12	—	3	—	
43 Trondheim	16 065	—	—	—	—	953	953	—	689	174	948	—	5	—	—	721	—	63	—	
51 Bodø	869	150	—	—	—	188	188	—	432	1	1	1 489	5	31	—	155	—	60	—	
53 Svolvær	7 804	738	—	44	—	237	281	—	2 440	28	371	—	—	—	—	1 508	—	9	—	
55 Tromsø	8 900	4 000	—	8	—	79	87	—	657	134	181	394	23	285	—	2 350	—	1 314	—	
56 Hammerfest	7 630	136	—	18	—	1	20	—	452	107	58	—	—	—	—	775	—	65	—	
57 Vadso	1 001	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	
58 Vardø	6 883	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
61 Måløy	3 468	25	—	1	—	—	1	—	—	2	80	1 058	219	628	—	105	—	—	—	
64 Andre	3 308	28	—	415	—	518	933	—	263	49	37	53	—	—	—	58	9	628	3	
I alt...	79 584	9 146	—	4 317	6	2 858	7 181	85	6 769	1 565	2 191	25 157	6 075	17 486	512	6 583	67	4 754	1 097	
I uken	810	11	—	139	—	96	235	55	223	27	7	906	184	522	2	80	7	112	29	

TOLLSTEDER	Industri- tran, bl. og avf. tran, olje 2105	Annen tran	Tran i alt	Sild- og fiske- olje	Herme- tisk brising	Herme- tisk småsild	Kippers	Annen sild- herme- tisk	Melke	Middags- hermetikk inkl. herm. rogn	Annen fiske- herme- tisk	Fiske- herme- tisk i alt	Andre fiske- produk- ter	Spesial- be- handlet sild	Sukker- saltet og annen salt rogn	Skaldyr- herme- tisk	Silde- og fiskemel	Tang- og taremel	Rogn utjenlig til men- neske- føde	Rå sel- skinn
	2106	21	22x1	2301	2302	2304	2305	2306	Middags- hermetikk inkl. herm. rogn	2308	23	24x1	25x1	25x2	25x3	25x4	25x7	25x8	25x9	
	Stat. nr. 1504. 603-604	Stat. nr. 1504. 609	Stat. nr. 1504. 601-609	Stat. nr. 1504. 700	Stat. nr. 1604. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604 201	Stat. nr. 1604 150 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 320-390 603, 709	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604.909 501, 509, 802, 809	Stat. nr. 1604. 401-409 801, 901	Stat. nr. 0302.700 1604. 606-609	Stat. nr. 1605. 110-199	Stat. nr. 2301. 400	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
06 Oslo	2 662	41	3 375	—	25	125	—	24	—	51	15	240	77	—	11	10	35	—	—	2
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	124	126	—	37	—	1	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	32 243	—	—	—	—	—	3	3	—	—	111	—	—	18 690	—	—	
33 Stavanger	17	—	17	—	2 934	9 786	599	215	—	141	623	14 299	—	390	8	63	—	4	—	
35 Kopervik	46	—	46	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	229	—	—	9 126	480	—	
36 Haugesund	48	—	48	13 996	—	7	—	—	—	—	—	8	72	1 250	2	—	21 227	—	—	
38 Bergen	4 278	28	9 011	22 174	1 089	4 464	564	1	39	205	10	6 372	267	1 308	506	29	20 430	193	—	
39 Florø	—	—	—	1 367	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 261	—	—	
40 Ålesund	1 835	458	5 786	7 268	27	127	—	—	222	251	—	627	543	1	53	69	24 002	—	—	
41 Molde	—	—	—	604	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	—	—	10 541	—	—	
42 Kristiansund	2 947	—	4 385	750	90	371	2	—	43	—	—	506	173	23	—	123	27 214	5 941	—	
43 Trondheim	—	—	—	629	—	361	3	1	15	198	16	595	7 092	109	10	28	5 497	2 038	—	
51 Bodø	—	—	—	1 309	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	157	—	13 279	675	—	
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 249	20	—	
55 Tromsø	—	—	—	2 759	—	—	—	—	—	81	—	81	—	—	1 252	—	25 927	—	—	
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	37	5 182	—	456	—	28 807	—	—	
57 Vadso	—	—	—	4 344	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 869	—	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 455	—	—	
61 Måløy	308	20	357	1 890	30	107	1	—	20	117	—	276	—	—	—	—	11 908	—	—	
64 Andre	1 600	—	1 617	10 158	14	21	1	108	—	392	57	593	86	100	101	12	29 787	—	—	
I alt...	13 742	548	24 643	99 546	4 209	15 370	1 170	351	340	1 441	883	23 763	13 638	3 602	2 556	333	298 305	9 352	—	
I uken	153	—	353	3 008	131	1 024	39	18	9	23	40	1 285	315	111	13	17	4 537	38	—	

